

Radiateur parabolique Lilor n° 5046

Carburant : Pétrole

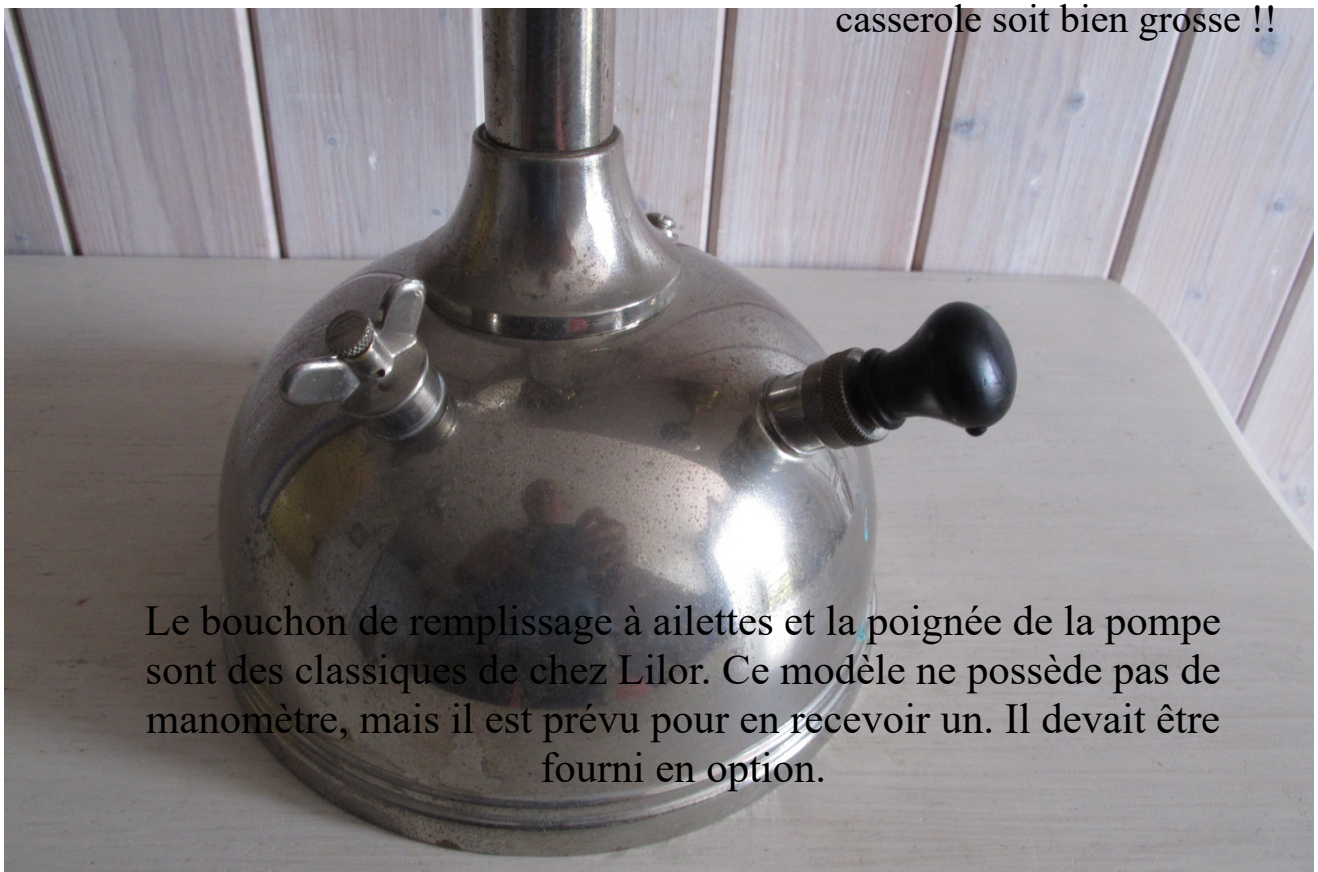
Date de construction : 1928/30



Ce radiateur n'est pas très connu car il n'a pas été produit pendant longtemps.



La protection contre les brûlures est très originale avec ce petit support de cuisson, mais il ne faut pas que la casserole soit bien grosse !!



Le bouchon de remplissage à ailettes et la poignée de la pompe sont des classiques de chez Lilor. Ce modèle ne possède pas de manomètre, mais il est prévu pour en recevoir un. Il devait être fourni en option.



Le cœur de l'engin : le brûleur. C'est une construction, sommes toutes, classique avec un diffuseur et une cloche ou dôme de chauffage. On note l'absence de coupelle de préchauffage.





Passons aux essais d'allumage : une taupette trempée dans l'alcool est glissée sous le brûleur. On attend 2/3 minute et on commence à pomper doucement..... Le pétrole monte....



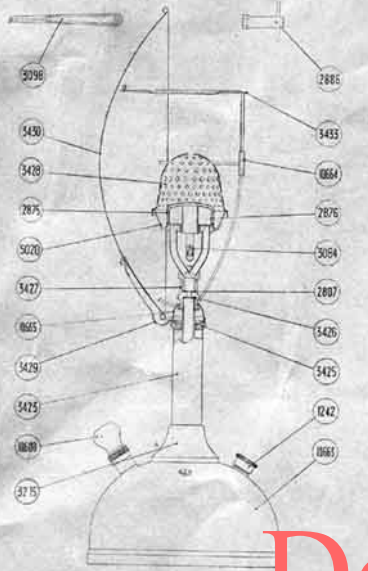
En configuration
« réchaud »
d'abord avec juste
le diffuseur puis
en fonction de
chauffe avec le
dôme...
Chaud devant, ça
dégage !!!



INSTRUCTIONS

pour l'emploi et l'entretien
du Radiateur "Lilac" portatif au gaz de
N° 5046

PÉTROLE



LEGENDE

- 1242. Bouchon de remplissage.
- 1243. Joint de bouchon de remplissage.
- 2807. Joint aluminium du brûleur.
- 2875. Sourdine du brûleur.
- 2876. Calotte intérieure.
- 3084. Ejecteur.
- 3215. Piedouche.
- 3423. Balaste.
- 3425. Rondelle fibre.
- 3426. Joint aluminium.
- 3427. Raccord de brûleur.
- 3428. Manchon laiton.
- 3429. Patte de réflecteur.
- 3430. Réflecteur.
- 3433. Support bouillotte.
- 5020. Brûleur complet.
- 10600. Pompe à air.
- 10663. Réservoir.
- 10664. Protecteur.
- 10665. Garniture supérieure.

ACCESSOIRES

- B. Topette amiante pour allumage.
- N° 3098. Epinglette de débouchage.
- N° 2886. Clé pour dévissage l'éjecteur.

REMPLISSAGE.

Enlever le bouchon de remplissage A et remplir le réservoir aux 3/4 de sa contenance, soit 1 litre 1/2, avec du pétrole rectifié du commerce.

ALLUMAGE.

Avant chaque allumage, il est d'utilité de déboucher l'éjecteur 3084 à l'aide de l'épinglette 3098 jointe à chaque appareil. Tremper dans l'alcool la topette amiante B en forme de fourche, la laisser s'imprégner pendant quelques secondes.

Enflammer ensuite cette topette et la placer sous le brûleur D, comme l'indique la figure ci-contre.

Réchauffer ainsi le brûleur pendant une minute environ. Retirer la topette, la présenter avant son extinction complète sur le manchon n° 3428, visser alors le bouchon de remplissage A et donner une dizaine de coups de pompe C, ou si l'appareil comporte un manomètre, pomper jusqu'à 1 kg. de pression, sans toutefois la dépasser.

(Pour la manœuvre de la pompe, voir au verso).

Le gaz étant formé, le brûleur s'allumera au contact de la flamme et continuera à se réchauffer automatiquement pendant toute la durée de son fonctionnement.

EXTINCTION.

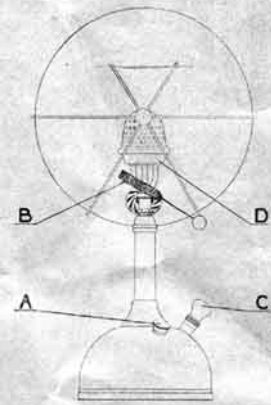
L'extinction s'obtient en dévissant, légèrement et lentement, pour éviter les projections de pétrole, le bouchon de remplissage A. Au repos, ce bouchon ne doit jamais être vissé à fond, ce qui aurait l'inconvénient de provoquer des staintements de pétrole.

Il n'y a que le brûleur qui conserve toute son intensité.

Si la flamme du brûleur commence à s'affaiblir, ce qui peut arriver au bout de quelques heures de marche, ceci est dû : 1° soit à une déperdition de pression (dans ce cas, donner quelques coups de pompe); 2° soit à un encrassement partiel de l'éjecteur 3084 (le déboucher à l'aide de l'épinglette 3098).

Pour baisser l'intensité du brûleur.

Dévisser légèrement le bouchon de remplissage pour diminuer la pression et le régler à la mesure que l'intensité convenable est obtenue.



Des conseils
d'entretien et
de mise en
route de
l'engin ; -)

CONSEILS

Pratiques pour le bon fonctionnement et l'entretien
du Radiateur "Lilac" portatif au gaz de
N° 5046

PÉTROLE

1. — Au moment de l'allumage, s'il sort du Brûleur des flammes blanches et fumeuses.

- | CAUSES | REMEDES |
|--|--|
| a) Excès de pression. | Baisser la pression et dévissant légèrement le bouchon de remplissage A. |
| b) Le brûleur a été insuffisamment chauffé. | Enlever complètement la pression et procéder à un nouvel allumage. |
| c) L'orifice de l'éjecteur 3084 s'est agrandi. | Remplacer l'éjecteur. |

2. — Si le Brûleur ne s'allume pas.

- | CAUSES | REMEDES |
|--|--|
| a) Manque de combustible. | Déboucher l'éjecteur avec l'épinglette 3098. |
| b) L'éjecteur 3084 s'est obturé. | Dans ce cas on est obligé de changer le brûleur. (Il est excessivement difficile de modifier le brûleur, il est préférable d'en acheter un nouveau.) |
| c) Les tubes vaporisateurs sont engorgés de charbon ou de matières étrangères. | |

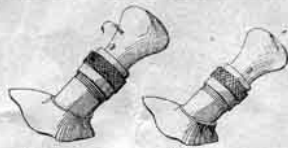
3. — Si le Brûleur baisse d'intensité ou s'éteint rapidement.

- | CAUSE | REMEDÉ |
|-----------------------------------|---|
| a) Fuite d'air dans le réservoir. | Le remplir d'air et le plonger dans un baquet d'eau; si l'on voit des bulles d'air sortir du bouchon de remplissage, arrêter celui-ci à fond ou remplacer le joint cuir 1243. |

4. — Si l'éjecteur se bouche fréquemment.

- | CAUSE | REMEDÉ |
|---------------------------------|---|
| a) Le pétrole n'est pas propre. | Filter le pétrole lorsqu'on remplit le réservoir, en se servant de notre entonnoir-filtre 4018 ou 4035. |

MANŒUVRE DU PISTON DE POMPE



La pompe étant en bas de course, pour pomper tourner l'indice se trouvant sur la poignée dans le sens opposé du trou du bouchon comme l'indiquent les figurines. Au repos procéder en sens inverse.

5. — Si la pompe ne fonctionne pas.

- | CAUSES | REMEDES |
|------------------------------------|---|
| a) Le cuir du piston est trop sec. | Enlever le piston, amolir le cuir avec de l'huile ou du suif. |
| b) Le cuir est endommagé. | Le remplacer. |

6. — Si le pétrole suinte par le corps de pompe.

- | CAUSE | REMEDÉ |
|---|---|
| a) Le clapet de la pompe est endommagé. | Vider le réservoir, enlever le piston et dévisser la soupape se trouvant dans le fond du corps de pompe. Ayant sorti la soupape, dévisser le tube contenant le clapet, nettoyer le siège ou le changer. |

NOTA. — Avant la mise en route, s'assurer que la calotte intérieure 2876 et la sourdine 2875 sont bien à leurs places et bien appuyées sur leurs sièges.

Hygiène. D'après les essais effectués au Laboratoire des Arts et Métiers (procès-verbal n° 37.359), nous pouvons affirmer que le teneur en oxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement, n'est à aucun moment supérieure à 1/10.000^{ème}.

Comme pour tout autre moyen de chauffage, il est toutefois nécessaire de renouveler l'air de temps à autres, toutes les 4 heures, par exemple, dans la pièce où fonctionne l'appareil. Une combustion quelle qu'elle soit prélève en effet de l'oxygène qui lui est nécessaire et qu'il convient de remplacer par une ventilation appropriée. Bien entendu, ne jamais laisser l'appareil en fonction pendant le sommeil.

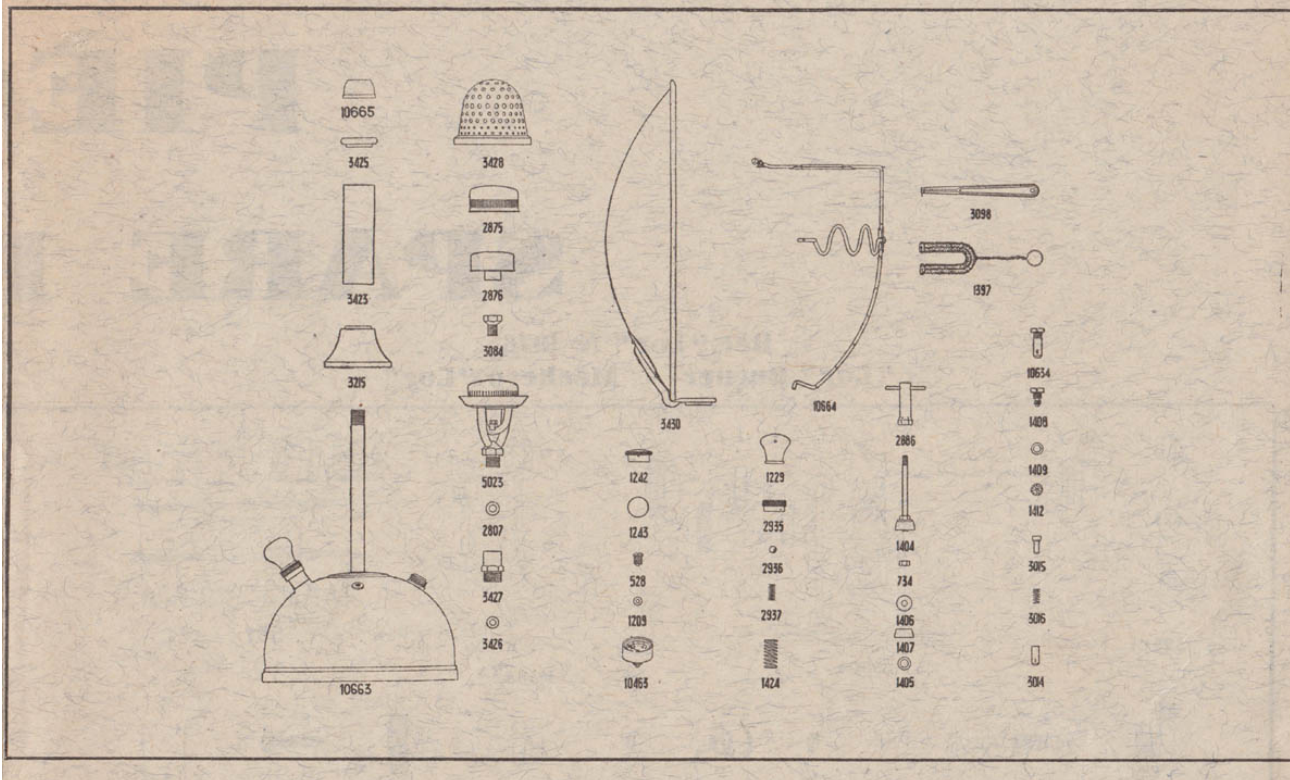
Entretien du manchon 3428. Veiller à ce que celui-ci soit toujours en parfait état de propreté. Si après un certain temps de fonctionnement, un dépôt de sels métalliques venait se former à l'intérieur, obstruant une partie des trous, il est recommandé de le bien nettoyer, cas c'est par les trous que la flamme du brûleur puise les éléments nécessaires à une combustion parfaite.

Démontage du Brûleur.

1° Pour remplacer l'éjecteur 3084. — Enlever la sourdine 2875 et la calotte intérieure 2876. Dévisser l'éjecteur avec la clé spéciale 2886, en tournant de gauche à droite. Procéder au remontage en reprenant en sens inverse les opérations précitées.

2° Pour remplacer le joint 2807. — Dévisser le brûleur avec une clé à molette, et enlever le joint existant.

Radiateur pétrole N° 5046
Paraffin radiator - Radiador a petroleo



Pour les prix, voir feuille spéciale.

Radiateur
à gaz de pétrole

N° 5046

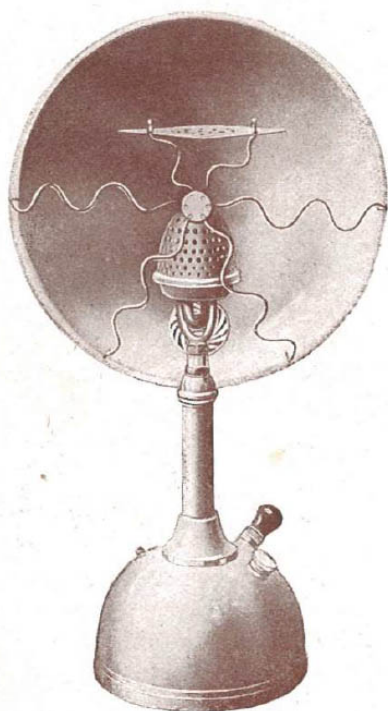
APPAREIL PORTATIF TOUT CUIVRE POLI

Protecteur et support de bouillotte nickel mat
 Hauteur totale 565 ^{mm}/_{in} - Poids 2 kilos 100

CONSOMMATION :

Un litre de pétrole en huit heures environ

Contenance du réservoir : 1 litre 500



N° 5046

| | | |
|--------------------------------------|------------|---|
| Complet prêt à fonctionner..... | 210 | » |
| Supplément pour manomètre..... | 18 | » |
| Supplément pour appareil nickelé.... | 30 | » |

S. A. A. E. LIOTARD Frères

PARIS



Il existait aussi en finition cuivre poli (en fait du laiton, le cuivre serait trop fragile). Celui-ci est muni d'un manomètre de pression.